



[NOME DE CÓDIGO]

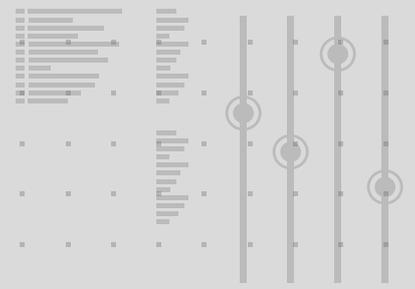
FRUTTETO

■ STAGE V

90 | 95 | 100 | 105 | 115
Cabina



SAME



[MISSÃO]

CONFORTO SEM COMPROMISSOS EM POMARES E VINHAS.

Uma gama com as melhores tecnologias para culturas especializadas de elevado valor.

Grande desempenho em pouco espaço. Este poderia ser o lema dos novos SAME Frutteto, Frutteto S e Frutteto V, uma família de tratores potentes, eficientes e ágeis, onde cada detalhe é otimizado para a produtividade. Com uma grande variedade de modelos e

configurações disponíveis, os tratores da nova família SAME Frutteto Stage V são a solução perfeita para as necessidades de qualquer fruticultor, viticultor ou horticultor, independentemente das condições de trabalho. Frutteto, Frutteto S e Frutteto V

MISSÃO



Os tratores da Stage V estão disponíveis com os motores FARMotion 35 e FARMotion 45, de 3 ou 4 cilindros, e com transmissões totalmente mecânicas ou Powershift, eixos dianteiros fixos ou ActiveDrive e um sistema hidráulico totalmente personalizável para as exigências específicas de cada aplicação. Qualquer que seja a configuração escolhida, os SAME Frutteto Stage V oferecem um desempenho extraordinário com todo o conforto que se espera de um trator de campo aberto. Todos os modelos são oferecidos com uma nova cabina equipada com um piso totalmente plano, uma nova consola e uma coluna de direção ajustável. Os modelos topo de gama (Frutteto 115, Frutteto 115 S e Frutteto 115 V) têm uma potência máxima de 116 CV. Mesmo com a adição de um sistema completo de pós-tratamento dos gases de escape (EAT), estes

modelos mantêm as dimensões compactas que tornaram a família Frutteto um sucesso. A agilidade e a visibilidade superiores são asseguradas pelas formas inclinadas e cónicas do capot e pela curta distância entre eixos. A disposição de todos os componentes da máquina foi ainda mais otimizada, permitindo um depósito de combustível maior e mais fácil de encher, disponível em duas variantes. A nova família Frutteto Stage V distingue-se também pela segurança, com travões no eixo dianteiro e uma cabina suspensa sobre quatro Hydro Silent-Blocks, que minimizam as vibrações transmitidas ao condutor. As opções, por outro lado, incluem um sistema de filtragem do ar de categoria 4 que proporciona níveis de proteção equivalentes a EPI específicos para permitir ao operador aplicar tratamentos de culturas com total segurança e conforto.





MOTOR

A COMBINAÇÃO IDEAL DE DESEMPENHO E MINIMIZAÇÃO.



Estão disponíveis duas variantes de motor. O FARMotion 35 de três cilindros, que permite uma distância entre eixos extremamente compacta, e o FARMotion 45 de quatro cilindros, com a maior cilindrada da gama Frutteto.

Os motores FARMotion de última geração que equipam os Frutteto, Frutteto S e Frutteto V Stage V foram especificamente desenvolvidos para as aplicações agrícolas onde o espaço é limitado. Apesar de ser o motor de maior cilindrada desta categoria, o FARMotion 45 é um motor extraordinariamente compacto, perfeitamente adaptado à transmissão, o que significa que nenhum dos requisitos essenciais de um trator especializado em termos

de visibilidade, ângulo de viragem e agilidade superior é comprometido. Todos os componentes do motor, como o radiador, ventilador, mangueiras e filtros, foram concebidos para minimizar o espaço utilizado, maximizando a facilidade de acesso para manutenção. Mas não é tudo. Para além da otimização do binário e da potência, combinada com um consumo de combustível extraordinariamente baixo, a minimização das emissões

Potência máx.

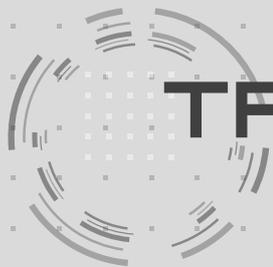
90:	91 CV / 67 kW
95:	95 CV / 70 kW
100:	102 CV / 75 kW
105:	106 CV / 78 kW
115:	116 CV / 85 kW



sonoras das unidades FARMotion contribui também para melhorar significativamente a produtividade e o conforto geral a bordo dos SAME Frutteto, Frutteto S e Frutteto V. Os motores FARMotion 35 e 45 possuem turboalimentação, intercooler e controlo eletrónico, com 91 a 116 CV (67 - 85 kW) de potência. Com um conjunto de soluções de redução de emissões de última geração - EGR com refrigeração externa, DOC, DPF externo e SCR com injeção de AdBlue (para reduzir as emissões de NOx) - estes motores cumprem todos os requisitos das normas internacionais de emissões mais rigorosas (Stage V) recente. A configuração dos cabeçotes e camisas do cilindro foi concebida especificamente para otimizar o desempenho de refrigeração e permitir

uma manutenção extremamente simples, ao passo que os tuchos hidráulicos garantem o ajuste automático e sem manutenção da folga das válvulas durante toda a vida útil do motor. Intervalos de mudança de óleo extremamente longos (600 horas) mais contribuem para os baixos custos de funcionamento dos modelos Frutteto. Os FARMotion 35 e 45 podem agora funcionar com combustíveis alternativos, estando oficialmente certificados para funcionar com HVO (Hydrotreated Vegetable Oil). Os tratores Frutteto estão, portanto, prontos para enfrentar os desafios da agricultura do futuro, como o aumento da sustentabilidade ambiental através da redução de CO₂.





TRANSMISSÃO E TDF

UMA ESCOLHA ABRANGENTE DE TRANSMISSÕES PARA RESPONDER A QUALQUER TAREFA NO TERRENO E PARA ALÉM DELE.

TRANSMISSÃO E TDF



Existem sete transmissões à escolha, para fazer face a qualquer trabalho em quaisquer condições de terreno.

Os tratores Frutteto, Frutteto S e Frutteto V estão disponíveis com uma vasta gama de transmissões para satisfazer as necessidades dos produtores de fruta e vinho de todo o mundo. A variante totalmente mecânica responde às necessidades dos operadores que procuram uma solução simples e económica, enquanto a versão Powershift, com 2 ou 3 gamas Powershift, oferece uma produtividade e um conforto extraordinários. A configuração de base é constituída por uma caixa de velocidades principal mecânica sincronizada de 4 velocidades, que pode ser complementada com um mini-redutor mecânico para duplicar o número total de velocidades de avanço disponíveis. O mini-redutor também está disponível na configuração de 5 velocidades, para um total de 30+15 velocidades. A engrenagem de tração inferior é engatada mecanicamente a partir de um comando ergonómico integrado na alavanca de marcha-atrás, e permite velocidades de terra tão baixas como 203 m/h (170 m/h com os pneus mais pequenos disponíveis). Outra nova opção introduzida no Frutteto Stage V é a transmissão Hi-Lo com Powershift de duas fases. Por último, mas não menos importante, está a aclamada configuração 45+45 - com uma caixa de

velocidades principal sincronizada de 5 velocidades e Powershift de 3 fases, esta transmissão está disponível em todos os modelos e eleva a fasquia no segmento dos tratores especializados.

Ao contrário de muitas soluções propostas no mercado, o Powershift disponível para a família SAME Frutteto funciona tanto em marcha à frente como em marcha-atrás, permitindo um controlo extremamente preciso da velocidade, mesmo durante as manobras de viragem nas cabeceiras e durante o carregamento de paletes com empilhadores traseiros. Todas as variantes de transmissão de 5 velocidades, desde a configuração 15+15 até à 45+45, incluem a função OverSpeed, que permite uma velocidade máxima de 40 km/h atingida a um regime económico do motor. Todos os modelos Frutteto podem ser equipados com um inversor hidráulico que inclui valiosas funções, como a exclusiva função Stop&Go que, quando ativada, permite ao condutor parar, manter o trator parado e arrancar de novo, premindo e soltando os pedais dos travões, sem utilizar o pedal da embraiagem. Esta função é particularmente útil trator é atrelado a alfaia e quando se arranca

em subidas. As versões PowerShuttle também incluem as funções ComfortClutch e SenseClutch: o primeiro permite ao condutor acionar a embraiagem premindo simplesmente um botão na alavanca das mudanças, enquanto o segundo permite definir o ritmo a que o inversor de marcha-atrás executa as manobras de inversão de direção. Os novos tratores da nova família Frutteto estão equipados de série com duas velocidades de TDF, 540 rpm e 540ECO, e opcionalmente com uma velocidade de TDF de 1000 rpm ou um modo de velocidade no solo - indispensável para trabalhar com reboques de rodas motrizes - que pode ser selecionado através de um comando externo ou de um prático comando no interior da cabina. A TDF traseira também é oferecida com a opção de um veio fixo ou de um veio de saída intermutável. Os novos Frutteto, Frutteto S e V também estão disponíveis com a função TDF Auto, que engata e desengata automaticamente a TDF em função da posição da alfaia engatada no engate de 3 pontos, enquanto outras opções para o Frutteto incluem uma TDF frontal de 1000 rpm.





EIXOS E TRAVÕES

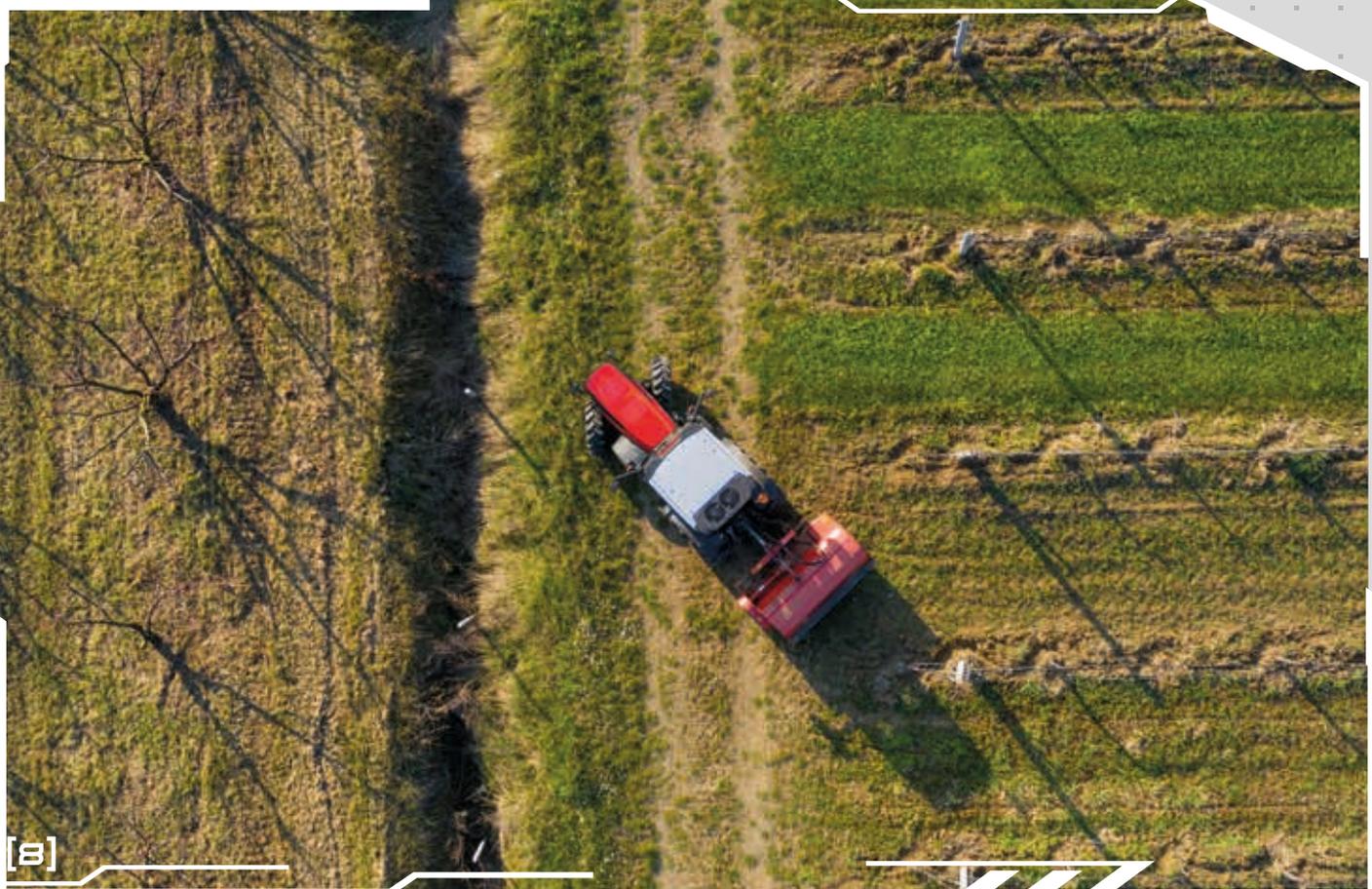
CONFORTO,
MANOBRABILIDADE E
SEGURANÇA EM TODAS AS
CONDIÇÕES.



O exclusivo eixo dianteiro ActiveDrive redefiniu os padrões para o comportamento dinâmico de tratores especializados.

De acordo com a tradição SAME, os tratores do novo Frutteto estão equipados de série com travões dianteiros de disco em banho de óleo, para garantir a segurança em todas as condições. Todos os Frutteto estão disponíveis também com o avançado eixo dianteiro com o sistema de suspensão independente ActiveDrive, que funciona em conjunto com a função

DTC (Controlo de Tração Diferencial). A suspensão independente do eixo dianteiro ActiveDrive adapta-se em tempo real à velocidade do veículo e aos ângulos de direção. Resumidamente, o sistema eletrónico altera instantaneamente a rigidez e a resposta de amortecimento dos amortecedores em função das condições de condução e dos parâmetros de funcionamento da máquina. A ActiveDrive usa uma combinação de funções de controlo de amortecimento, de autonivelamento e de controlo da tração para melhorar a estabilidade, aderência, tração, conforto e segurança em todas



as condições de trabalho, tanto no campo quanto na estrada. As funções altamente eficazes e integradas de todo o sistema ActiveDrive complementam perfeitamente as dimensões compactas do Frutteto para maximizar a produtividade em pomares e vinhas, permitindo que estes tratores manobrem facilmente com alfaias pesadas, mesmo em inclinações íngremes e más condições do terreno, e especialmente em situações com espaço de cabeceira muito limitado. O sistema também melhora consideravelmente o conforto durante o transporte em estrada. O sistema de suspensão ActiveDrive inclui também as funções Anti-Dive e Anti-Roll de série. O Anti-Dive (anti-afundamento) melhora a segurança durante a travagem, compensando a compressão súbita do eixo dianteiro. Esta característica reduz a distância de travagem, especialmente nas travagens bruscas. A função de estabilização lateral Anti-Roll ajusta a rigidez dos amortecedores em função do

ângulo de viragem e da velocidade do veículo. Em curvas, o sistema aumenta a rigidez da suspensão da roda lateral exterior em relação à roda lateral interior para cancelar o rolamento e melhorar a estabilidade.

O 4WD e o bloqueio do diferencial a 100% – disponível de série em todos os modelos – garantem uma tração impecável em todas as condições do terreno. A função opcional Auto 4WD engata e desengata automaticamente a tração às quatro rodas em função da velocidade ao solo e do ângulo de viragem. Independentemente da configuração do eixo dianteiro escolhida, fixo ou com ActiveDrive, todos os modelos Frutteto, Frutteto S e Frutteto V apresentam uma agilidade e manobrabilidade extraordinárias, com um ângulo de viragem generoso e a função SDD disponível. Quando ativado, o SDD reduz para metade o número de voltas do volante para conduzir de bloqueio a bloqueio.





SISTEMA HIDRÁULICO E ELEVADORES

TODA A VERSATILIDADE E CAPACIDADE DE ELEVAÇÃO DE QUE NECESSITA.



Um sistema hidráulico configurável personalizável para trabalhar eficazmente com todas as alfaia utilizadas em pomares, vinhas e aplicações de tratamento de solos.

A última geração de alfaia para a vinha e para o pomar tem mais potência do que nunca e exige um maior número de ligações hidráulicas. Os novos Frutteto, Frutteto S e Frutteto V oferecem extraordinárias possibilidades de configuração do sistema hidráulico para satisfazer as necessidades de qualquer alfaia, quer esteja ligada na traseira, na frente ou no centro do trator. O circuito hidráulico principal é alimentado por uma única bomba ou por bombas duplas

em tandem, com débitos até 68 l/min, para oferecer a solução mais eficaz possível para os requisitos hidráulicos de qualquer aplicação. Todos os modelos estão, além disso, equipados com uma bomba secundária independente (com caudais até 40 l/min) exclusivamente para o sistema de direção, para uma ação de direção impecável e suave em qualquer situação. Estão disponíveis até três distribuidores traseiros, com retorno livre e regulador de caudal de série.





O sistema de controle hidráulico é projetado para garantir a máxima eficiência e segurança durante a operação. Com o joystick, o operador pode controlar com precisão as funções hidráulicas, permitindo movimentos suaves e precisos.

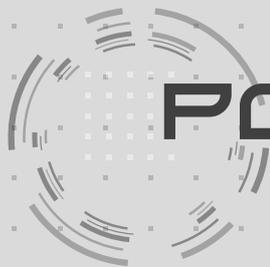
O sistema de controle hidráulico é projetado para garantir a máxima eficiência e segurança durante a operação. Com o joystick, o operador pode controlar com precisão as funções hidráulicas, permitindo movimentos suaves e precisos.



É também oferecida uma versatilidade extraordinária para a configuração dos acopladores hidráulicos de montagem intermédia: com um máximo de 5 acopladores que duplicam os distribuidores traseiros e 1 linha de descarga livre.

Nos tratores Frutteto, Frutteto S e Frutteto V Stage V, os distribuidores podem ser comandados com alavancas individuais ou com um exclusivo joystick, que permite ao operador manobrar simultaneamente 4 acopladores hidráulicos com uma só mão. A excelência inigualável dos tratores SAME Frutteto, Frutteto S e Frutteto V Stage V é também evidente no desempenho dos elevadores traseiros e dianteiros. Todos os modelos incluem, de série, um elevador traseiro controlado eletronicamente. O elevador controlado eletronicamente oferece um controlo preciso e eficaz da tração e da posição em qualquer situação. Para além da regulação da velocidade de descida, o elevador está também equipado de série com um sistema de amortecimento das

oscilações geradas pelas alfaías montadas durante o transporte em estrada. Os práticos comandos na parte traseira da consola ou no guarda-lamas esquerdo permitem ao operador controlar o elevador traseiro com movimentos precisos e modulados, quando liga a máquina a alfaías traseiras. O elevador traseiro dos modelos Frutteto tem uma capacidade máxima de 3130 kg de série (2600 kg nas versões S e V), que pode ser aumentada até 3940 kg com a adição de cilindros suplementares opcionais. Todos os modelos estão disponíveis com o sistema opcional de engate de três pontos com estabilizadores reguláveis hidráulicamente e tirante direito, alimentado por distribuidores dedicados e elevador dianteiro com 1500 kg de capacidade, desenvolvido especificamente pela SAME para esta família de tratores e perfeitamente integrado no design da frente do Frutteto. Quando não estão a ser utilizados, os braços de ligação inferiores podem ser dobrados para baixo para reduzir o espaço ocupado.



POSTO DE CONDUÇÃO

ERGONOMIA SUPERIOR, CONTROLOS AVANÇADOS E PROTEÇÃO EFICAZ PARA O CONDUTOR.



A cabina da nova família Frutteto foi revista para oferecer ainda mais características, funcionalidade e conforto.

A nova geração de SAME Frutteto Stage V foi redesenhada para uma ergonomia e um conforto ainda melhores do que nunca. Independentemente da largura da variante escolhida (Frutteto, Frutteto S ou Frutteto V), as cabinas de todos os modelos da família são montadas de série com Hydro Silent-Blocks. Este sistema de suspensão utiliza quatro suportes especiais cheios de líquido para isolar a cabina do chassis do trator e minimizar o ruído e as vibrações transmitidos ao interior. Assim que se sobe a bordo, torna-se imediatamente evidente uma importante novidade da nova família Frutteto, Frutteto S e Frutteto V Stage V: o piso totalmente plano. Apesar de se tratar de uma gama de tratores com uma

transmissão mecânica com Powershift, a SAME conseguiu eliminar o túnel central para oferecer um espaço generoso para as pernas e pedais ergonomicamente posicionados. O piso completamente nivelado da cabina também facilita significativamente o acesso ao banco do condutor.

Mesmo a variante de cabina mais pequena oferece ao condutor uma extraordinária sensação de conforto, com muito espaço, os comandos racionalmente organizados da nova consola e a coluna de direção ajustável em termos de alcance e inclinação. As opções disponíveis incluem um banco do condutor com suspensão pneumática, um suporte para smartphone com duas

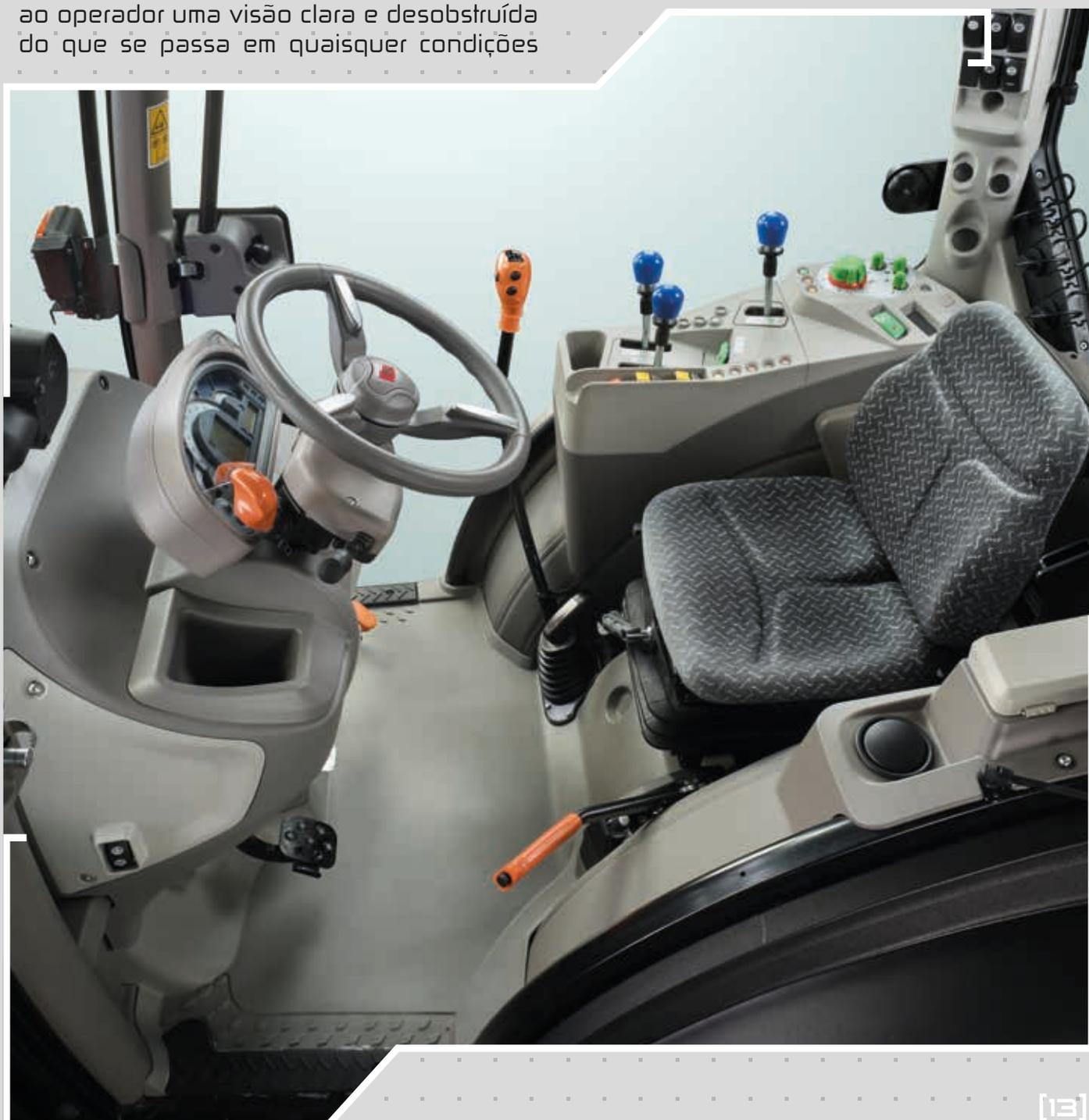


portas USB e um sistema áudio com Bluetooth, para ouvir as suas listas de reprodução favoritas durante o trabalho e fazer e receber chamadas telefónicas em modo mãos-livres e uma barra deslizante direita para a instalação de monitores externos ou dispositivos adicionais.

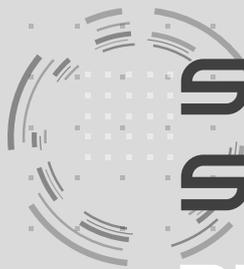
A nova gama Frutteto destaca-se também pela sua visibilidade: os vidros generosos da estrutura da cabina de quatro pilares, o para-brisas alto e a escotilha do tejadilho traseiro, que pode ser aberta, proporcionam ao operador uma visão clara e desobstruída do que se passa em quaisquer condições

de trabalho. A excelente visibilidade noturna é assegurada por um conjunto de luzes de trabalho disponível nas variantes de halogéneo ou LED.

A novíssima cabina do novo Frutteto oferece não só mais conforto do que nunca, mas também - e sobretudo - uma segurança ainda maior, e está disponível com um sistema de filtragem do ar pressurizado de categoria 4, que permite aplicar os tratamentos fitossanitários de proteção com toda a segurança, sem usar máscaras ou fatos-maçaco.



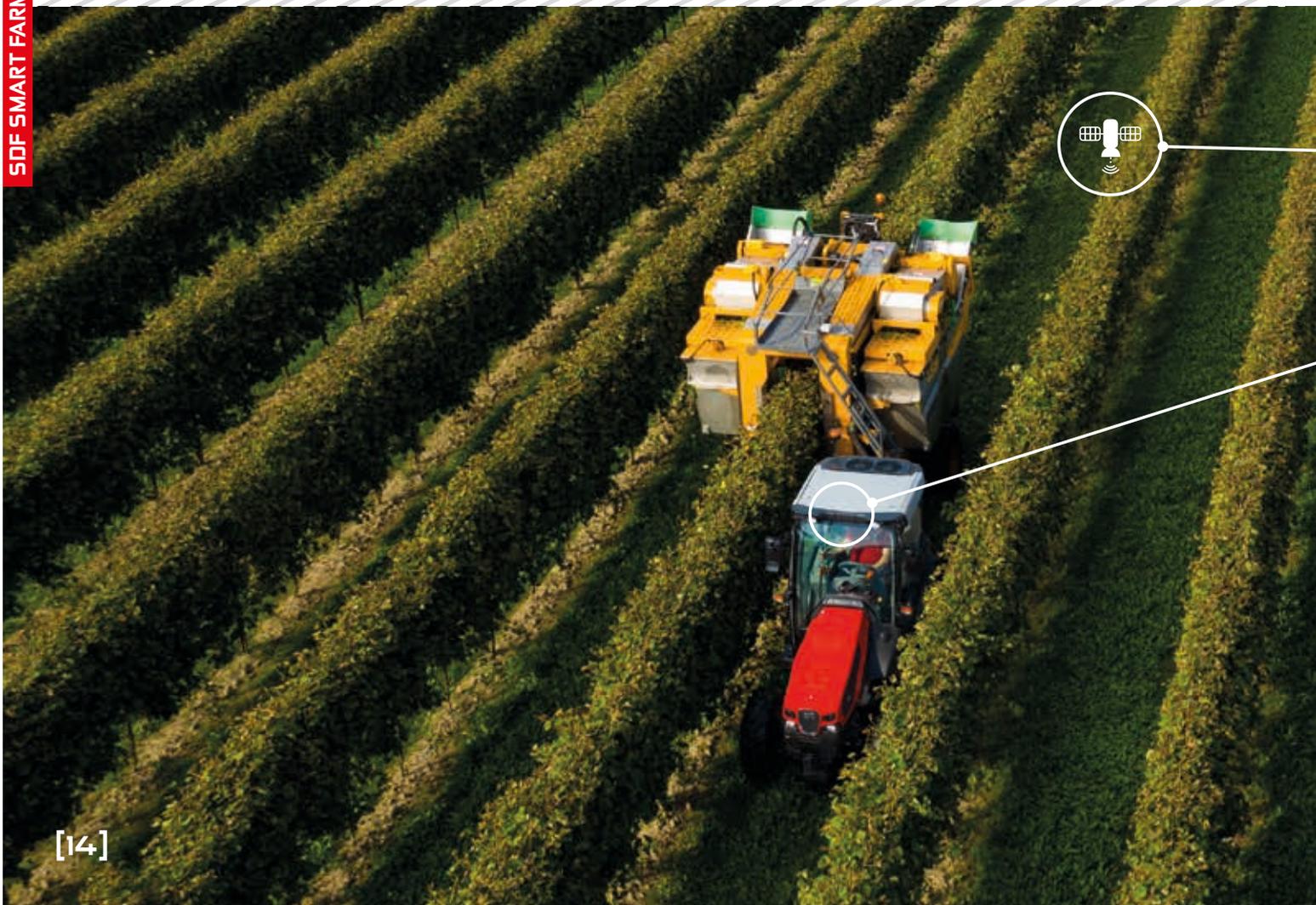
POSTO DE CONDUÇÃO



SDF SMART FARMING SOLUTIONS

AGRICULTURA 4.0: TOTALMENTE LIGADA.

Os tratores da nova família Frutteto oferecem a melhor tecnologia da classe, permitindo-lhe enfrentar o seu trabalho com soluções ainda mais inteligentes. Os tratores podem ser equipados opcionalmente com os sistemas de telemetria mais avançados e sofisticados. As soluções de conectividade oferecidas pela SAME tornam a interação entre o escritório e a máquina ainda mais simples. O novo conjunto SDF Fleet Management permite que o utilizador tenha o controlo total do Frutteto. A aplicação permite que o proprietário acompanhe a posição do trator em tempo real, onde quer que esteja. A SDF Fleet Management também pode ser utilizada como uma ferramenta eficaz no planeamento da manutenção, fazendo uso das suas funções de notificação, e na obtenção de dados relativos ao desempenho e ao consumo de combustível. Com a aplicação SDF Fleet Management, os concessionários podem sempre ajudar os condutores caso surjam problemas. Tal reduz o tempo de inatividade e aumenta a fiabilidade operacional da máquina do cliente.



SDF Fleet Management

Com a nova aplicação SDF Fleet Management, a SDF oferece soluções personalizáveis para a gestão em tempo real de dados essenciais relativos ao funcionamento da máquina. Os nossos clientes beneficiam consideravelmente ao terem o controlo total das suas máquinas e com a capacidade de gerir uma série de dados vitais, como o acompanhamento de dados relativos a atividades. O conjunto de aplicações SDF Fleet Management é a interface de controlo centralizado para analisar dados telemétricos das máquinas SAME. Os dados do trator são transmitidos em tempo real para a aplicação, através de uma ligação móvel à Internet, permitindo aos utilizadores analisar, monitorizar e até otimizar a sua utilização das máquinas. A vista "map" (mapa) mostra a localização e o estado da máquina ou de uma frota inteira. Também permite visualizar os dados do histórico. A pedido, é possível estabelecer cercas virtuais para receber alertas caso uma máquina saia desta área. As mensagens de erro podem ser encaminhadas para o suporte técnico do concessionário e utilizadas para prognosticar uma avaria e reduzir o tempo de inatividade desnecessário da máquina.



DESTAQUES

FARMOTION 35 E 45

- Motores FARMotion 35 e 45, com 3 e 4 cilindros.
- O FARMotion 45 oferece a maior cilindrada do segmento
- O FARMotion 35 dispõe de uma curta distância entre eixos para uma elevada manobrabilidade
- Potência máx. de até 116 CV
- Capô afunilado e inclinado para uma excelente agilidade e visibilidade
- Certificação HVO

CABINA

- Piso plano e sem túnel central
- Suspensão Hydro Silent-Block
- Sistema de filtragem e pressurização Cat.4
- Coluna de direção regulável
- Conectividade CTM

TRANSMISSÃO

- Vaivém mecânico ou PowerShuttle com SenseClutch
- De 12+12 até 45+45 com 3 passos de Powershift (HML)
- Novas transmissões 24+24 ou 30+30 Hi-Lo

EIXOS

- Eixo dianteiro fixo ou ActiveDrive
- Travagem integral às 4 rodas
- Função SDD e Auto 4WD disponível

NOVO SISTEMA HIDRÁULICO

- 3 distribuidores traseiros com descarga livre
- Até 5 vias hidráulicas montadas ao centro
- Alavanca transversal mecânica para controlo dos 2 distribuidores
- Bomba simples com caudal de óleo de 56 l/min ou bomba dupla com caudal de óleo de 68 l/min

		90	95	100	105	115
MOTOR						
Modelo		FARMotion 35	FARMotion 45	FARMotion 35	FARMotion 45	
Nível de emissões		Stage V				
Aspiração		Turbo Intercooler				
Injeção @ pressão	Tipo	Common Rail @ 2000 bar				
Cilindros/Cilindrada	n.ºcc	3/2887	4/3849	3/2887	4/3849	
Potência máxima (ECE R120)	kW/CV	67/91	70/95	75/102	78/106	85/116
Potência no regime nominal (ECE R120)	kW/CV	63,5/86	66,4/90	71,1/97	74/101	80,6/110
Binário máximo às 1400 rpm	Nm	372	389	417	433	472
Capacidade do depósito de combustível (com elevador frontal/TDF)	l	81 (61)				
Capacidade do depósito de combustível XL (com elevador frontal/TDF)	l	100 (80)				
Capacidade do depósito de AdBlue	l	13				
TRANSMISSÃO - INVERSOR MECÂNICO						
Número de velocidades - transmissão de 4 velocidades		12+12 ou 24+12 (com separador mecânico) ou 24+24 (com 2 níveis Powershift Hi-Lo)				
Velocidade máx. - transmissão de 4 velocidades	km/h	40				
Número de velocidades - transmissão de 5 velocidades		15+15 ou 30+15 (com separador mecânico) ou 30+30 (com 2 níveis Powershift Hi-Lo) ou 45+45 (com HML 3-Powershift steps)				
Velocidade máx. - transmissão de 5 velocidades	km/h	40 ECO*				
TRANSMISSÃO - POWERSHUTTLE						
Número de velocidades - transmissão de 5 velocidades		15+15 ou 30+30 (com 2 gamas Powershift Hi-Lo) ou 45+45 (com 3 gamas Powershift HML)				
Velocidade máx. - transmissão de 5 velocidades	km/h	40 ECO*				
TDF						
Velocidades da TDF		540/540ECO ou 540/540ECO/1000				
TDF sincronizada		o				
TDF dianteira 1000		o				
ELEVADOR						
Elevador eletrónico traseiro		▲				
Capacidade de elevação traseira (SÉRIE/OPC)	kg	3130/3940				
Tirante direito e estabilizadores hidráulicos		o				
Elevador frontal (1500 kg)		o				
HIDRÁULICA						
Sistema hidráulico de centro aberto (SÉRIE)	l/min	56				
Sistema hidráulico de centro aberto com bomba dupla (OPC)	l/min	68				
Distribuidores traseiros (SÉRIE/OPC)	n.º	2/3				
Regulador de fluxo		o				
Descarga traseira livre		▲				
Vias hidráulicas montadas ao centro - duplicadas da traseira (OPC)	n.º vias	2/4/5				
Descarga livre montada ao centro		o				
TRAVÕES						
Travagem integral		▲				
Travão hidráulico para reboque		o				
PONTE DIANTEIRA						
Engate eletro-hidráulico da 4WD e do bloqueio do diferencial		▲				
Auto 4WD		o				
Bomba de direção independente		▲				
Steering Double Displacement (SDD)		o				
SISTEMA DE SUSPENSÃO ACTIVEDRIVE (OPC)						
Amortecimento adaptativo, funções de autonivelamento ativo		▲				
Funções Anti-Dive (anti-afundamento) e Anti-Roll		▲				
Controlo Dinâmico da Tração (CDT)		▲				
CABINA						
Piso plano		▲				
Coluna de direção regulável		o				
Suspensão Hydro Silent-Block		▲				
Sistema de filtragem de cat. 4		o				
Teto traseiro elevável		o				
Até 6 luzes de trabalho LED		o				
Rádio Bluetooth		o				
CTM (EU)		o				
DIMENSÕES E PESOS						
Com pneu dianteiro	Tamanho	300/70 R20				
Com pneu traseiro	Tamanho	420/70 R28				
Distância entre eixos	mm	2044	2174	2044	2174	
Comprimento máx.	mm	3670	3800	3670	3800	
Altura total - CABINA	mm	2520				
Altura no capot	mm	1475				
Largura	mm	1624				
Peso - CABINA	kg	3290-3880	3515-4105	3290-3880	3515-4105	
Carga total admissível	kg	5200				

▲ SÉRIE o OPC - Não está disponível

* De acordo com o tamanho dos pneus traseiros.

FRUTTETO S

		90	95	100	105	115
MOTOR						
Modelo		FARMotion 35	FARMotion 45	FARMotion 35	FARMotion 45	
Nível de emissões		Stage V				
Aspiração		Turbo Intercooler				
Injeção @ pressão	Tipo	Common Rail @ 2000 bar				
Cilindros/Cilindrada	n.º/cc	3/2887	4/3849	3/2887	4/3849	
Potência máxima (ECE R120)	kW/CV	67/91	70/95	75/102	78/106	85/116
Potência no regime nominal (ECE R120)	kW/CV	63,5/86	66,4/90	71,1/97	74/101	80,6/110
Binário máximo às 1400 rpm	Nm	372	389	417	433	472
Capacidade do depósito de combustível (com elevador frontal/TDF)	l	75 (55)				
Capacidade do depósito de combustível XL (com elevador frontal/TDF)	l	100 (80)				
Capacidade do depósito de combustível das alfaías de montagem intermédia super estreita (com elevador frontal/TDF)	l	-	73 (53)	-	73 (53)	
Capacidade do depósito de AdBlue	l	13				
TRANSMISSÃO - INVERSOR MECÂNICO						
Número de velocidades - transmissão de 4 velocidades		12+12 ou 24+12 (com separador mecânico) ou 24+24 (com 2 níveis Powershift Hi-Lo)				
Velocidade máx. - transmissão de 4 velocidades	km/h	40				
Número de velocidades - transmissão de 5 velocidades		15+15 ou 30+15 (com separador mecânico) ou 30+30 (com 2 níveis Powershift Hi-Lo) ou 45+45 (com HML 3-Powershift steps)				
Velocidade máx. - transmissão de 5 velocidades	km/h	40 ECO*				
TRANSMISSÃO - POWERSHUTTLE						
Número de velocidades - transmissão de 5 velocidades		15+15 ou 30+30 (com 2 gamas Powershift Hi-Lo) ou 45+45 (com 3 gamas Powershift HML)				
Velocidade máx. - transmissão de 5 velocidades	km/h	40 ECO*				
TDF						
Velocidades da TDF		540/540ECO ou 540/540ECO/1000				
TDF sincronizada		o				
TDF dianteira 1000		o				
ELEVADOR						
Elevador eletrónico traseiro		▲				
Capacidade de elevação traseira (SÉRIE/OPC)	kg	2600				
Tirante direito e estabilizadores hidráulicos		o				
Elevador frontal (1500 kg)		o				
HIDRÁULICA						
Sistema hidráulico de centro aberto (SÉRIE)	l/min	56				
Sistema hidráulico de centro aberto com bomba dupla (OPC)	l/min	68				
Distribuidores traseiros (SÉRIE/OPC)	n.º	2/3				
Regulador de fluxo		o				
Descarga traseira livre		▲				
Vias hidráulicas montadas ao centro - duplicadas da traseira (OPC)	n.º vias	2/4/5				
Descarga livre montada ao centro		o				
TRAVÕES						
Travagem integral		▲				
Travão hidráulico para reboque		o				
PONTE DIANTEIRA						
Engate eletro-hidráulico da 4WD e do bloqueio do diferencial Auto 4WD		▲				
Bomba da direção independente		▲				
Steering Double Displacement (SDD)		o				
SISTEMA DE SUSPENSÃO ACTIVE DRIVE (OPC)						
Amortecimento adaptativo, funções de autonivelamento ativo		▲				
Funções Anti-Dive (anti-afundamento) e Anti-Roll		▲				
Controlo Dinâmico da Tração (CDT)		▲				
CABINA						
Piso plano		▲				
Coluna de direção regulável		o				
Suspensão Hydro Silent-Block		▲				
Sistema de filtragem de cat. 4		o				
Teto traseiro elevável		o				
Até 6 luzes de trabalho LED		o				
Rádio Bluetooth		o				
CTM (EU)		o				
DIMENSÕES E PESOS						
Com pneu dianteiro	Tamanho	280/70 R18				
Com pneu traseiro	Tamanho	380/70 R28				
Distância entre eixos	mm	2086	2216	2086	2216	
Comprimento máx.	mm	3670	3800	3670	3800	
Altura total - CABINA	mm	2495				
Altura no capot	mm	1475				
Largura	mm	1380				
Peso - CABINA	kg	3265-3865	3320-3920	3265-3865	3320-3920	
Carga total admissível	kg	5000				

▲ SÉRIE o OPC - Não está disponível

* De acordo com o tamanho dos pneus traseiros.

FRUTTETO V

		90	95	100	105	115
MOTOR						
Modelo		FARMotion 35	FARMotion 45	FARMotion 35	FARMotion 45	
Nível de emissões		Stage V				
Aspiração		Turbo Intercooler				
Injeção @ pressão	Tipo	Common Rail @ 2000 bar				
Cilindros/Cilindrada	n.ºcc	3/2887	4/3849	3/2887	4/3849	
Potência máxima (ECE R120)	kW/CV	67/91	70/95	75/102	78/106	85/116
Potência no regime nominal (ECE R120)	kW/CV	63,5/86	66,4/90	71,1/97	74/101	80,6/110
Binário máximo às 1400 rpm	Nm	372	389	417	433	472
Capacidade do depósito de combustível (com elevador frontal/TDF)	l	75 (55)				
Capacidade do depósito de combustível XL (com elevador frontal/TDF)	l	100 (80)				
Capacidade do depósito de AdBlue	l	13				
TRANSMISSÃO - INVERSOR MECÂNICO						
Número de velocidades - transmissão de 5 velocidades		15+15 ou 30+15 (com separador mecânico) ou 30+30 (com 2 níveis Powershift Hi-Lo) ou 45+45 (com HML 3-Powershift steps)				
Velocidade máx. - transmissão de 5 velocidades	km/h	40				
TRANSMISSÃO - POWERSHUTTLE						
Número de velocidades - transmissão de 5 velocidades		15+15 ou 30+30 (com 2 gamas Powershift Hi-Lo) ou 45+45 (com 3 gamas Powershift HML)				
Velocidade máx. - transmissão de 5 velocidades	km/h	40				
TDF						
Velocidades da TDF		540/540ECO ou 540/540ECO/1000				
TDF sincronizada		o				
TDF dianteira 1000		o				
ELEVADOR						
Elevador eletrónico traseiro		▲				
Capacidade de elevação traseira (SÉRIE/OPC)	kg	2600				
Tirante direito e estabilizadores hidráulicos		o				
Elevador frontal (1500 kg)		o				
HIDRÁULICA						
Sistema hidráulico de centro aberto (SÉRIE)	l/min	56				
Sistema hidráulico de centro aberto com bomba dupla (OPC)	l/min	68				
Distribuidores traseiros (SÉRIE/OPC)	n.º	2/3				
Regulador de fluxo		o				
Descarga traseira livre		▲				
Vias hidráulicas montadas ao centro - duplicadas da traseira (OPC)	n.º vias	2/4/5				
Descarga livre montada ao centro		o				
TRAVÕES						
Travagem integral		▲				
Travão hidráulico para reboque		o				
PONTE DIANTEIRA						
Engate eletro-hidráulico da 4WD e do bloqueio do diferencial		▲				
Auto 4WD		o				
Bomba da direção independente		▲				
Steering Double Displacement (SDD)		o				
SISTEMA DE SUSPENSÃO ACTIVE DRIVE (OPC)						
Amortecimento adaptativo, funções de autonivelamento ativo		▲				
Funções Anti-Dive (anti-afundamento) e Anti-Roll		▲				
Controlo Dinâmico da Tração (CDT)		▲				
CABINA						
Piso plano		▲				
Coluna de direção regulável		o				
Suspensão Hydro Silent-Block		▲				
Sistema de filtragem de cat. 4		o				
Teto traseiro elevável		o				
Até 6 luzes de trabalho LED		o				
Rádio Bluetooth		o				
CTM (EU)		o				
DIMENSÕES E PESOS						
Com pneu dianteiro	Tamanho	180/95 R16				
Com pneu traseiro	Tamanho	280/85 R24				
Distância entre eixos	mm	2086	2216	2086	2216	
Comprimento máx.	mm	3670	3800	3670	3800	
Altura total - CABINA	mm	2395				
Altura no capot	mm	1440				
Largura	mm	1166				
Peso - CABINA	kg	3180-3690	3235-3745	3180-3690	3235-3745	
Carga total admissível	kg	5000				

▲ SÉRIE o OPC - Não está disponível

As especificações técnicas e imagens são meramente indicativas. A SAME reserva-se o direito de efetuar atualizações a qualquer momento e sem obrigação de aviso prévio.
Cód. 308.8921.7.1-0 - 05/24

Descubra mais em same-tractors.com ou no seu concessionário.



SAMÉ é uma marca da  SDF

